



# Hunter E-Light Bluetooth® 140/155MHz

Bruksanvisning





## Inledning

---

Gratulerar till valet av Hunter E-Light Bluetooth!

Vi är övertygade om att denna analog/digitala radio ska ge dig många års problemfri användning.

Hunter E-Light Bluetooth är en proffsradio som klarar både analog och digital (DMR) kommunikation. Den har inbyggd Bluetooth, är mycket lättanvänd och har alla nödvändiga funktioner för en säker och störningsfri kommunikation.

Radion uppfyller Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU (RED), RoHS direktivet 2011/65/EU och dess ändringsdirektiv (EU) 2015/863, samt är IP54 klassad.

Läs noggrant igenom bruksanvisning innan du börjar använda din radio. Vi reserverar oss för eventuella felskrivningar.

## I förpackningen skall följande finnas

---

- Hunter E-Light Bluetooth 140/155MHz
- Laddningsbart batteri
- Laddkopp och nätadapter
- Två antenner (norsk 140MHz / svensk 155MHz)
- Bältesclips
- Bruksanvisning

Saknas något vänligen kontakta din återförsäljare.

## Viktig information!

---

- Använd endast Hunter originaltillbehör som är anpassade till radion. Felaktigt tillbehör kan skada radion och då uppgör garantin att gälla.
- Om tillbehör inte används se till att täckluckan skyddar tillbehörskontakten.
- Bär inte radion i antennen, det kan skada såväl antenn som radions antennenkontakt.
- Sänd inte med radion om antennen inte är ansluten.
- Kortslut inte batteriets kontakter eftersom det kan förorsaka brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier i öppen eld. Förbrukade batterier lämnas för återvinning.
- Försök inte laga radion själv. Radion kan skadas och all garanti upphör då att gälla. Är det problem med radion kontakta din återförsäljare.
- Rengör radion med en lätt fuktad trasa, använd inte lösningsmedel eller andra starka kemikalier.
- Denna enhet kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller får instruktioner angående säker användning av enheten och förstår aktuella risker. Barn får inte leka med enheten. Rengöring och underhåll får utföras av barn som har fyllt 8 år och som utför arbetet under uppsikt av vuxen person.
- Radion måste vara avstängd vid laddning.
- Laddaren och nätadaptern är endast avsedda för inomhusbruk.

## Radio

---

### 1. Till/ Från/ Volymratt

Slå på/Stänga av/Justera volymen

### 2. Kanal/ Funktionsratt

Välja kanal/ Välja funktion i menyn

### 3. Antenn

155MHz för svenska och danska kanaler, 140MHz för norska kanaler

### 4. Sänd-tangent (PTT)

Trycks in och hålls intryckt för att sända

### 5. Tangentlås

Hålls in i 2 sekunder för att låsa eller låsa upp fronttangenterna

### 6. Privat kanal (Dual kanal)

Aktivera sändning/ mottagning på den privata kanalen i 7 sekunder.

### 7. Meny / OK

För att komma till menyn/  
Välja menyfunktion och spara inställningar

### 8. Bakåt (↶)

Lämna undermeny/ meny

### 9. Dual (tvåkanalspassning)

Ett kort tryck startar eller stoppar tvåkanalspassningen, hålls in i 2 sekunder för att välja privat kanal.

### 10. PL-ton/ Kryptering

Snabbtangent för PL-ton (analogt)/ Kryptering (digitalt)

### 11. Batterikapacitet

Ett kort tryck visar batterikapaciteten i displayen 3 sekunder

### 12. Högtalare

Radions inbyggda högtalare

### 13. Mikrofon

Radions inbyggda mikrofon

### 14. Tillbehörskontakt

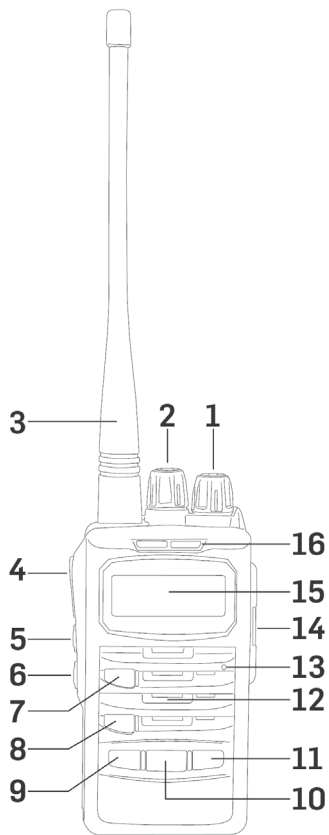
Uttaget för öronmussla är 3,5mm och mikrofon/PTT 2,5mm

### 15. Display

Visar vald kanal och inställda funktioner

### 16. Lysdiodindikator

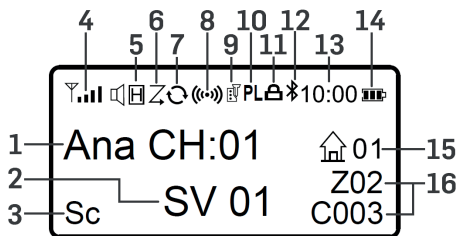
Grönt – mottagning, Rött – sändning, Rött blinkande – varning för låg batterispänning



## Display

---

1. Analog/ Digital kanal och kanalnummer
2. Kanalnamn
3. Scanning lista
4. Uteffekt och fältstyrka
5. Hög uteffekt
6. Scanning (Kanalpassning)
7. Tvåkanalspassning
8. Smygläge (Whispering)
9. Kryptering
10. PL-ton
11. Tangentlås
12. Bluetooth
13. Tid
14. Batterikapacitet
15. Kanalgrupp
16. Privat kanal (kanalgrupp/ kanalnummer)



## Antenn

---

Antennen skruvas fast på antenn-kontakten tills den ligger tätt mot radion. Skruva inte hårdare än nödvändigt.

*Obs! Radion levereras med två antenner, norsk 140MHz och svensk 155MHz antenn (se märkning på antennen). För bästa räckvidd och prestanda välj rätt antenn beroende på vilka kanaler du använder. För danska kanaler rekommenderas svensk 155MHz antenn.*

Läs Restriktioner på sidan 38 innan du använder radion.



## Batteri

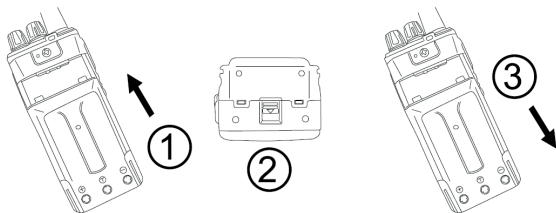
---

Batteriet monteras på radions baksida.

Placera batteriet mot radion (1) och skjut försiktigt upp tills ett klick hörs.

Batteriet tas bort genom att batteri-låset på radions nedre del trycks ned (2), batteriet lossnar nu nedtill och kan skjutas ut (3).

Batteriet är ett uppladdningsbart Lithium-Ion (Li-Ion) batteri. För bästa livslängd och prestanda följ laddanvisningen.





## Laddning

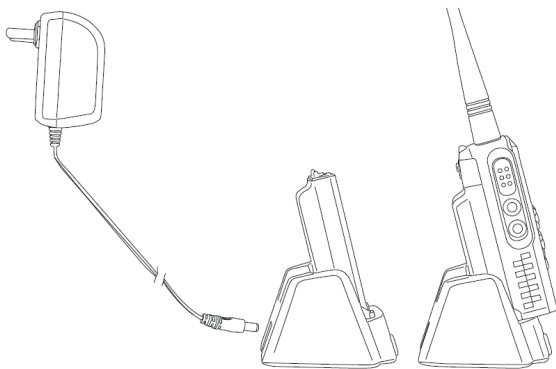
---

Anslut nätadaptern till uttaget på ladd-koppens baksida och anslut därefter nätadaptern till 230V AC nät.

Placera batteriet eller radion med batteri i ladd-koppen. Laddningen startar och laddningsindikatorn lyser rött.

Batteriet är fulladdat efter några timmars laddning. Laddningen avslutas då och laddningsindikatorn övergår från att lysa rött till att lysa grönt.

Om batteriet är helt urladdat pulsladdas det i cirka tre minuter innan laddningen startar. Laddningsindikatorn blinkar rött under den perioden. Om laddningsindikatorn inte slutar blinka är batteriet dåligt och behöver bytas.



## **Notera!**

- Batteriet är ett uppladdningsbart Lithium-Ion (Li-Ion) batteri vilket innebär att man inte behöver tömma det helt mellan laddningarna. Laddning kan ske när som helst.
- Ett urladdat batteri laddas på cirka 6 timmar.
- Ta bort radion/batteriet från laddaren när batteriet är fulladdat. Laddning i mer än 3 dagar kan minska batteriets livslängd på grund av överladdning.
- Rekommenderat temperaturområde för laddning är +5°C till +40°C.
- Vid långtidsförvaring bör batteriet laddas var tredje månad för att bibehålla sin kapacitet. Radion måste vara avstängd, för säkerhets skull ta bort batteriet från radion.
- Batteriets livslängd och kapacitet sjunker både efterhand som det används och med tiden. Om batteriet räcker bara en kort stund efter en laddning behöver man köpa ett nytt batteri.
- Använd endast medföljande originalladdare för att inte skada batteriet.
- Laddaren laddar endast Lithium-Ion (Li-Ion)/ Lithium-Polymer (Li-Poly) batterier.

## Tillbehörskontakt

---

Uttagen för extern högtalare/mikrofon är placerade under täckluckan på radions högra sida.

Uttaget för öronmussla är 3,5mm och för mikrofon/PTT 2,5mm.

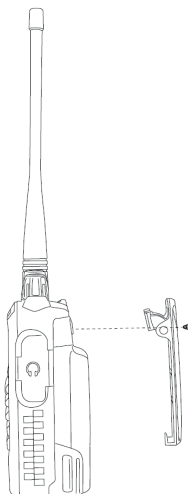
Om tillbehör inte används se till att täckluckan skyddar tillbehörskontakten.

## Bältesclips

---

Bältesclipsen skruvas fast.

Skruva först av skruven från radions baksida, placera därefter bältesclipsen mot radion och skruva tillbaka skruven.



## **Till / Från / Volym**

---

Vrid volymratten medurs för att slå på radion. Radion gör nu ett kort självtest och därefter visas de senast inställda funktionerna i displayen.

Justera volymen till lämplig nivå, normalt till halv volym. Volymen efterjusteras till rätt nivå vid mottagning. Vid justering visar displayen volymnivån.

För att stänga av radion vrid volymratten moturs tills ett klick hörs.

## **Displaybelysning**

---

Belysningen är automatisk och tänds när någon tangent trycks eller kanal/volym ändras. Den lyser därefter i 15 sekunder. Belysningen tänds inte när PTT (sänd-tangenten) trycks in.

## **Meny**

---

Med radions fronttangenter och kanal/funktionsratten kan man ställa in och aktivera radions funktioner. Varje funktion är detaljerat beskriven i separata kapitel längre fram.

För att nå radions funktioner trycks menytangenter [M].

Därefter kan man med Funktionsratten eller [◀] / [▶] tangenterna välja funktion eller inställning.

[OK] tangenten aktiverar vald funktions undermeny eller sparar funktionens inställning och [Bakåt] lämnar undermenyn/ meny.

Alla inställningar sparas i radion tills ny inställning görs. Detta gäller även när radion stängs av.

Om ingen tangent trycks in under 15 sekunder återgår radion till normalläget.

## Språk

---

Radion har två displayspråk, svenska och norska.

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Språk" och tryck [OK].
3. Vrid Funktionsratten, välj "Svenska" eller "Norsk" och tryck [OK] för att spara inställningen.

## Tid och Datum

---

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Tid/Datum" och tryck [OK].

### Tid:

3. Vrid Funktionsratten, välj "Tid" och tryck [OK].
  - För att ställa in Timmar och Minuter vrid Funktionsratten.
  - För att byta position tryck [◀] eller [▶] tangenten.
4. Tryck [OK] för att spara inställningen.

### Datum:

5. Vrid Funktionsratten, välj "Datum" och tryck [OK].
  - För att ställa in År, Månad och Dag vrid Funktionsratten.
  - För att byta position tryck [◀] eller [▶] tangenten.
6. Tryck [OK] för att spara inställningen.
7. Avsluta med att trycka [Bakåt].

## Välja kanalgrupp

---

Radion har 6 förprogrammerade kanalgrupper.

1. SV Analog – 7 analoga svenska jaktkanaler
2. SV Digital – 28 digitala svenska jaktkanaler
3. NO Analog – 6 analoga norska jaktkanaler/ 2 analoga sankekanaler/  
16 analoga sikringskanaler
4. NO Digital – 12 digitala norska jaktkanaler
5. DK Analog – 1 analog dansk jaktkanal
6. DK Digital – 4 digitala danska jaktkanaler
  1. Tryck [M] för att komma till meny.
  2. Vrid Funktionsratten, välj "Kanalgrupp" och tryck [OK].
  3. Vrid Funktionsratten, välj ny kanalgrupp och tryck [OK] för att spara inställningen.

Det är viktigt att man använder rätt kanalgrupp för respektive land och rätt anpassad antenn för bästa räckvidd och prestanda.

## Välja kanal

---

Vrid Kanalratten med- eller moturs för att välja kanal. Vald kanal visas i displayen.

Se *Frekvenstabell* på sidan 33 och *Restriktioner* på sidan 38 innan du använder radion.

## Sändning och mottagning

---

Kontrollera att ingen annan sänder på kanalen.

Tryck PTT (sänd-tangenten) för att sända. Håll radion vertikalt 5–10 cm från munnen och tala i normal samtalston. När PTT släpps upp kopplas mottagaren in.

Radion har en sändbegränsning som efter 60 sekunder stänger av sändaren. Detta för att undvika problem och störningar om PTT av misstag skulle hållas intryckt under längre tid.

## Uteffekt

---

Uteffekten på radion är 5W och är fast ställd för att förhindra oavsiktlig ändring. Detta indikeras med "H" i displayen.

## Lysdiodindikator

---

Indikatorn visar följande:

- Grönt fast sken – mottagning
- Rött fast sken – sändning
- Rött blinkande – varning för låg batterispänning

## Tangentlås

---

Fronttangenterna, Kanalratt och Volymratt kan låsas för att förhindra att radions inställningar oavsiktligt ändras om man exempelvis bär radion i en ficka eller ryggsäck.

### För att låsa/ låsa upp:

Tryck Tangentlås-tangenten i 2 sekunder, "A" visas i displayen när tangenterna är låsta.

## Dual (Tvåkanalsspassning)

---

Tvåkanalsspassning gör det möjligt att bevakas radiosamtal på två kanaler samtidigt. Du kan själv välja vilka två kanaler som ska bevakas genom att välja en hemkanal och en privat kanal. Det kan vara två analoga kanaler, två digitala kanaler eller en analog och en digital.

Radion bevakar automatiskt de två kanalerna. Om samtal pågår på någon av kanalerna stannas bevakningen och du hör samtalet. Därefter startas bevakningen automatiskt igen efter 7 sekunder. Under dessa 7 sekunder finns också möjlighet att svara.

Symbolen "📶" visas i displayen när funktionen är aktiverad på radion.

### *Notera!*

- Är PL-ton inkopplad på en analog kanal eller Kryptering på en digital stannas bevakningen endast om rätt PL-ton eller Krypteringsnyckel mottas.
- Hemkanalen är radions inställda kanal som visas i displayen. Den valda privata kanalen visas i displayens högra hörn med kanalgrupp och kanalnummer.
- Privat kanal och hemkanal kan inte vara samma.
- Trycker man på PTT (sänd-tangenten) under bevakningens gång sänder radion på hemkanalen.
- Startar man funktionen utan att ha valt privat kanal visas "Välj Dual kanal först!" i displayen.
- Den privata kanalen är gemensam för kanalgruppen.
- Drifttiden blir kortare eftersom radion förbrukar mera ström när funktionen är aktiverad.



### **Välja/byta privat kanal:**

1. Tryck [Dual] i 2 sekunder.
2. Vrid Funktionsratten, välj kanalgrupp och tryck [OK].
3. Vrid Funktionsratten, välj privat kanal och tryck [OK] för att spara inställningen.

### **Starta/Stoppa tvåkanalsspassning:**

Tryck [Dual] tangenten.

### **Sända på privat kanal**

Tryck på Privat kanal tangenten (nedersta sidotangenten).

Den privata kanalen aktiveras nu i 7 sekunder för sändning eller mottagning.

Tryck PTT (sänd-tangenten) för att sända, när PTT släpps upp kopplas mottagaren in.


Om ingen aktivitet sker på privata kanalen (ingen sändning eller mottagning) under 7 sekunder återgår radion till tvåkanalsspassning.

### **Ta bort privat kanal:**

1. Tryck [Dual] i 2 sekunder.
2. Tryck [OK] två gånger.


## **PL-ton / Kryptering (Snabbtangent)**

---


Med snabbtangenten [PL ] kan man snabbt koppla in/ ur eller ändra PL-tonen på en analog eller Kryptering på en digital kanal. För mer information se PL-toner (CTCSS) på sidan 21 och Kryptering på sidan 26.

### **PL-ton (analog kanal):**

---


1. Tryck [PL ].
2. Vrid Funktionsratten, välj PL-ton "67.0 – 254.1Hz" för att koppla in/ ändra eller välj "Av" för att koppla ur.
3. Tryck [OK] för att spara inställningen.

### **Kryptering (digital kanal):**

1. Tryck [PL ].
2. Vrid Funktionsratten, välj Kryptering "På", "Av" eller "nyckel" för att ändra krypteringsnyckeln.
3. Tryck [OK] för att spara inställningen.


## **Batterikapacitet**

---

Ett kort tryck på batterikapacitet tangenten [] visar batteriets kapacitet i displayen 3 sekunder.

## **Varning för låg batterispänning**

---

Låg batterispänning indikeras genom att "" i displayen och röd lysdiodindikator börjar blinka.

Batteriet måste då snarast laddas. Vill man fortsätta använda radion måste batteriet bytas till ett fulladdat (extra tillbehör).

## Batterisparfunktion

---

Radion har en batterisparfunktion som minskar batteriförbrukningen till ett minimum och därmed ger längre drifttid. Om ingen signal motas under 10 sekunder kopplas funktionen automatiskt in.

## Scanning (Kanalpassning)

---

Scanning funktionen gör det möjligt att bevakas radiosamtal på flera kanaler samtidigt. Du kan själv välja vilka kanaler som ska bevakas genom att skapa en scanning lista. Listan kan vara en blandning av analoga och digitala kanaler och från olika kanalgrupper.

Radion bevakar automatiskt de kanaler du valt. Om samtal pågår på någon av kanalerna stannas bevakningen och du hör samtalet. Därefter startar bevakningen automatiskt igen efter sju sekunder. Under dessa sju sekunder finns också möjlighet att svara.

Symbolen "Sc" visas i displayen på de kanaler som finns med på scanning listan.

Symbolen "Z" visas i displayen när funktionen är aktiverad på radion.

### *Notera!*

- *Är PL-ton inkopplad på en analog kanal eller Kryptering på en digital stannas bevakningen endast om rätt PL-ton eller Krypteringsnyckel mottas.*
- *Trycker man på PTT (sänd-tangenten) under bevakningens gång sänder radion på hemkanalen.*
- *Finns inga eller bara en kanal med på scanning listan startar inte scanningen, "Inga kanaler!" visas i displayen.*
- *Driftstiden blir kortare eftersom radion förbrukar mera ström när funktionen är aktiverad.*

### **Lägga till/ ta bort kanaler från scanning listan:**

1. Välj Kanalgrupp och kanal.
2. Tryck [M] för att komma till menyn.
3. Vrid Funktionsratten, välj "Scan lista" och tryck [OK].
4. Vrid Funktionsratten, välj "På" eller "Av" och tryck [OK] för att spara inställningen.

### **Starta scanning:**

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Scan" och tryck [OK].

### **Stoppa scanning:**

Tryck [Bakåt] tangenten.

## **Smygläge (Whispering)**

---

Funktionen smygläge (whispering) ökar radions mikrofonkänslighet så att du kan tala väldigt tyst och höras högt och bra hos den mottagande radion.

Symbolen "🔊" visas i displayen när funktionen är aktiverad på radion.

### **Koppla in/ ur smygläget:**

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Smygläge" och tryck [OK].
3. Vrid Funktionsratten, välj "På" eller "Av" och tryck [OK] för att spara inställningen.

## **PL-toner (CTCSS) – Analog**

---

Radion är försedd med in- och urkopplingsbar pilotton (PL-ton) per kanal. Detta innebär att om flera jaktlag i närheten av varandra använder samma kanal kan man genom att använda olika PL-toner undvika att bli störd av de andra lagens radiotrafik. Man undviker även störningar från andra utrustningar som sänder digitalt typ hund pejlar eller digitala jaktradioapparater.

PL-tonen fungerar så att högtalaren i den egna radion är spärrad tills rätt PL-ton tas emot på radions inställda kanal.

Symbolen "PL" visas i displayen när PL-tonen är inkopplad på kanalen.

### *Notera!*

- *Är PL-tonen inkopplad kontrollera då att kanalen är ledig innan du sänder. Om kanalen är upptagen lyser lysdiodindikatorn med grönt sken.*
- *Samtliga radio inom samma jaktlag måste ha samma PL-ton inställd för att kunna höra varandra.*
- *Radion har 51 st PL-toner att välja mellan (38 standard och 13 utökade).*
- *Vissa radiofabrikat visar PL-ton med nummer i stället för frekvens. Se Pilotontabell.*

### **Koppla in/ ur/ ändra PL-tonen:**

1. Välj kanal.
2. Tryck [M] för att komma till menyn.
3. Vrid Funktionsratten, välj "PL-Ton" och tryck [OK].
4. Vrid Funktionsratten, välj PL-ton "67.0 – 254.1Hz" för att koppla in/ändra eller välj "Av" för att koppla ur.
5. Tryck [OK] för att spara inställningen.

## Pilottontabell

<b>Nr</b>	<b>Frekv.</b>	<b>Nr</b>	<b>Frekv.</b>	<b>Nr</b>	<b>Frekv.</b>	<b>Nr</b>	<b>Frekv.</b>
01	67,0	14	107,2	27	167,9	40	69,3
02	71,9	15	110,9	28	173,8	41	159,8
03	74,4	16	114,8	29	179,9	42	165,5
04	77,0	17	118,8	30	186,2	43	171,3
05	79,7	18	123,0	31	192,8	44	177,3
06	82,5	19	127,3	32	203,5	45	183,5
07	85,4	20	131,8	33	210,7	46	189,9
08	88,5	21	136,5	34	218,1	47	196,6
09	91,5	22	141,3	35	225,7	48	199,5
10	94,8	23	146,2	36	233,6	49	206,5
11	97,4	24	151,4	37	241,8	50	229,1
12	100,0	25	156,7	38	250,3	51	254,1
13	103,5	26	162,2	39	62,5		

## Söka PL-ton (PL-Scan) – Analog

---

Vet man inte vilken PL-ton jaktlaget använder kan man lätt söka efter en annan radios PL-ton.

1. Välj kanal.
  2. Tryck [M] för att komma till menyn.
  3. Vrid Funktionsratten, välj "PL-Scan" och tryck [OK].
    - Be någon i jaktlaget sända med sin radio på kanalen.
    - När rätt pilotton mottagits visas tonfrekvensen i displayen samtidigt som du hör den sändande radion i högtalaren.
  4. Tryck [OK] för att spara PL-tonen.
- För att avsluta sökfunktionen utan att spara, tryck [Bakåt].

## **Brusspärnivå – Analog**

---

Beroende på störningsnivån i omgivningen där du befinner dig kan brusspärren behöva justeras. Brusspärren kan ställas i tio olika nivåer. Vid "Nivå 1" öppnar brusspärren lättast och vid "Nivå 9" är den mest stängd. Väljer man "Nivå 0" är brusspärren kontinuerligt öppen.

Tänk på att inte ställa in högre nivå än nödvändigt eftersom detta påverkar radions räckvidd vid mottagning. För lågt inställd nivå gör att brus kan höras i högtalaren medan för högt inställd nivå gör att man inte hör svaga signaler.

### **Ändra brusspärnivå:**

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Brusspär" och tryck [OK].
3. Vrid Funktionsratten, välj ny nivå "1 – 9" eller "0" för kontinuerligt öppen.
4. Tryck [OK] för att spara inställningen.

## **Radio ID – Digital**

---

Varje levererad radio har ett unikt 8-siffrigt ID nummer för att kunna bli identifierad vid digital sändning/mottagning.

Vid mottagning visas den sändande radions ID nummer i displayen. Vill man att radion ska visa namn i stället för nummer måste man lagra till den sändande radions ID nummer och namn i kontaktlistan.

ID numret är fast ställd på radion för att förhindra oavsiktlig ändring. Om två radioapparater av misstag skulle ha samma ID nummer kommer det inte att vara möjligt att veta vem som sänder.

### **Radions ID nummer:**

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Radio ID" och tryck [OK]. Radions ID nummer visas i 15 sekunder.

## Kontakter – Digital

---

För att underlätta handhavandet och se den sändande radions namn i displayen eller göra individanrop behöver man lägga till kontakter i kontaktlistan.


### Lägga till kontakt:

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Kontakter" och tryck [OK].
3. Vrid Funktionsratten, välj "Ny Kontakt" och tryck [OK].

### Nummer:

4. Vrid Funktionsratten, välj "Nummer" och tryck [OK].
  - För att ställa in markerade siffran vrid Funktionsratten.
  - För att byta position tryck [◀] eller [▶] tangenten.
5. Tryck [OK] för att gå vidare.

### Namn:

6. Vrid Funktionsratten, välj "Namn" och tryck [OK].
  - Tryck [OK] för att gå vidare.för att ställa första bokstaven och tryck [OK],
  - Vrid Funktionsratten för att ställa andra bokstaven och tryck [OK], osv...
  - Tryck [Bakåt] för att ta radera en bokstav.
  - Tryck [ PL  ] for att växla mellan stora och små bokstäver eller siffror.
7. Tryck [OK] för att gå vidare.

### Spara:

8. Vrid Funktionsratten, välj "Spara" och tryck [OK].
9. Avsluta med att trycka [Bakåt].



### **Redigera/ Radera kontakt:**

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Kontakter" och tryck [OK].
3. Vrid Funktionsratten, välj "Kontaktlista" och tryck [OK].
4. Vrid Funktionsratten, välj kontakten i listan och tryck [OK].

### **Redigera:**

5. Vrid Funktionsratten, välj "Redigera" och tryck [OK].
6. Redigera Nummer och Namn samt Spara inställningen.

### **Radera:**

7. Vrid Funktionsratten, välj "Radera" och tryck [OK]. "Är du säker?"  
Visas i displayen.
8. Tryck [OK] för att radera eller [Bakåt] för att avbyta.
9. Avsluta med att trycka [Bakåt].

## **Individanrop (Radio till Radio) – Digital**

---

För att göra individanrop (radio till radio) behöver man först lägga till kontakter i kontaktlistan. Välj sedan kontakten i kontaktlistan och tryck PTT (sänd-tangenten) för att sända.

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Kontakter" och tryck [OK].
3. Vrid Funktionsratten, välj "Kontaktlista" och tryck [OK].
4. Vrid Funktionsratten, välj kontakten i listan och tryck PTT (sänd-tangenten) för att sända.

### **Notera!**

*Vid ett individanrop har man sju sekunder på sig att svara, därefter återgår radion till normalläget. De sju sekunderna återställs varje gång radion tar emot eller sänder individuellt.*

## Kryptering – Digital

---

Radion är försedd med in- och urkopplingsbar krypteringsfunktion per kanal. Vid sändning kodas talet av den sändande radion med en nyckel som är hemlig. Den mottagande radion måste då ha samma hemliga nyckel för att koda av och höra samtalet. Detta ger en avlyssnings-säker och störningsfri kommunikation.

Symbolen "🔒" visas i displayen när Kryptering är inkopplad på kanalen.

### *Notera!*

- *Samtliga radio inom samma jaktlag måste ha samma nyckel inställd på kanalen för att kunna höra varandra.*
- *Radions nyckel är i hexadecimal form med 4 tecken vilket ger 65 536 olika kombinationer.*
- *Är Kryptering inkopplad kontrollera då att kanalen är ledig innan du sänder. Om kanalen är upptagen lyser lysdiodindikatorn med grönt sken.*

### **Koppla in / ur / ändra krypteringsnyckeln:**

1. Välj kanal.
2. Tryck [M] för att komma till menyn.
3. Vrid Funktionsratten, välj "Kryptering" och tryck [OK].

### **På:**

4. Vrid Funktionsratten, välj "På" och tryck [OK] för att koppla in och spara.

### **Av:**

5. Vrid Funktionsratten, välj "Av" och tryck [OK] för att koppla ur och spara.

**Nyckel:**

6. Vrid Funktionsratten, välj "nyckel" och tryck [OK] för att ändra krypteringsnyckeln för kanalen.
  - För att ställa in markerade siffran vrid Funktionsratten.
  - För att byta position tryck [◀] eller [▶] tangenten.
7. Tryck [OK] för att spara nyckeln och koppla in krypteringsfunktionen på kanalen.

**Bluetooth**

---

Innan du kan använda Bluetooth så måste radion par-kopplas med ett headset eller ett hörselskydd.

Läs i headsetets/hörselskyddets manual om hur proceduren för par-koppling går till.

✱-symbolen visas i displayen när Bluetooth är aktiverad på radion.

✳-symbolen visas i displayen när radion är ansluten till ett headset/hörselskydd.

**Koppla in/ ur Bluetooth:**

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Bluetooth" och tryck [OK].
3. Tryck [OK] för att koppla in "På" eller koppla ur "Av" Bluetooth funktionen.
4. Avsluta med att trycka [Bakåt].

### **Par-koppling med headset/hörselskydd:**

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Bluetooth" och tryck [OK].
3. Om Bluetooth är "Av" tryck [OK] för att koppla in "På".
4. Vrid Funktionsratten, välj "Headset" och tryck [OK], "Sök" visas i displayen.

*Notera! Om tidigare par-kopplat headset/hörselskydd visas vrid Funktionsratten och välj "Sök".*

5. Tryck [OK] för att starta par-kopplingsproceduren på radion, starta därefter par-kopplingsproceduren på headsetet/hörselskyddet. "Söker" visas i displayen.
6. När radion detekterat headsetet/hörselskyddet visas dess namn.
7. Tryck [OK] för att par-koppla och spara headsetet/hörselskyddet. "Ansluter" visas i displayen.
8. Avsluta med att trycka [Bakåt].

*Notera!*

- *Par-koppling behöver bara göras en gång. Stänger man av och slår på radion ansluts den till headsetet/hörselskyddet automatiskt.*
- *Om par-koppling misslyckas upprepa par-kopplingsproceduren.*
- *Håll radion och headsetet/hörselskyddet nära varandra. Par-koppling fungerar bäst när kommunikationen mellan enheterna är som starkast.*
- *Radion kan endast vara par-kopplat med ett headset eller ett hörselskydd. Gör man ny par-koppling ersätts det gamla headsetet/hörselskyddet.*

### **Radera headsetet/hörselskyddet:**

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Bluetooth" och tryck [OK].
3. Om Bluetooth är "Av" tryck [OK] för att koppla in "På".
4. Vrid Funktionsratten, välj "Headset" och tryck [OK], namnet på det par-kopplade headsetet/hörselskyddet visas.
5. Tryck [OK], "Radera" visas.
6. Tryck [OK] en gång till för att radera.
7. Avsluta med att trycka [Bakåt].

### **Sändning och mottagning**

Tryck PTT (sänd-tangenten) på radion eller headsetet/hörselskyddet (om den har en sänd-tangent) för att sända. När PTT släpps upp kopplas mottagaren in.

Volymen justeras med radions volymratt. Volymen kan också justeras på headsetet/hörselskyddet om den har den funktionen.

*Notera!*

- *Har headsetet/hörselskyddet sänd-tangent med stöd för PTT sänder radion så länge tangenten hålls intryckt, precis som radions sänd-tangent. Alla Hunter modeller har det stödet.*
- *Mobila headset utan stöd för PTT behöver man trycka en gång på BT-tangenten för att starta och sedan en gång till för att stoppa sändaren. En fördel då är att trycka på radions sänd-tangent.*
- *Räckvidden för Bluetooth är normalt cirka 10 meter men kan variera beroende på miljön där enheten används.*

## Mikrofon

Man kan välja vilken mikrofon som ska användas när man sänder.

**Extern:** Headsetets/Hörselskyddets mikrofon används.

**Extern+Intern:** Headsetets/Hörselskyddets och radions interna mikrofon används.

**Intern:** Radions interna mikrofon används.

*Notera!*

- *Extern+Intern: Headsetets/Hörselskyddets och radions interna mikrofon fungerar samtidigt endast om sänd-tangenten på radion trycks in.*
- *Intern: Radions interna mikrofon fungerar endast om sänd-tangenten på radion trycks in.*

## För att välja mikrofon

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Bluetooth" och tryck [OK].
3. Om Bluetooth är "Av" tryck [OK] för att koppla in "På".
4. Vrid Funktionsratten, välj "Mikrofon" och tryck [OK].
5. Vrid Funktionsratten, välj "Extern", "Extern+Intern" eller "Intern" och tryck [OK] för att spara inställningen.
6. Avsluta med att trycka [Bakåt].

## Återställning till leveransläget

---

Om man oavsiktligt ställt in någon funktion och inte vet hur man ställer tillbaka eller om radion inte fungerar som man vill kan man göra en återställning till leveransläget.

1. Tryck [M] för att komma till menyn.
2. Vrid Funktionsratten, välj "Återställning" och tryck [OK]. "Är du säker?" visas i displayen.
3. Tryck [OK] för att återställa eller [Bakåt] för att avbryta.

*Notera!*

*Alla sparade inställningar återställs och försvinner från radion.*

## Garantivillkor

---

Garantitiden är 24 månader om inte annat anges, från det datum produkten köptes från återförsäljaren. Garantins giltighet skall styrkas med faktura eller kassakvitto på vilken/ vilket inköpsdatum skall framgå. Garantin omfattar utöver bestämmelserna i konsumentköplagen, endast radioenheten, utan batteri och antenn.

Laddningsbara batterier klassas som förbrukningsmaterial och för dessa tillämpas 6 månaders funktionsgaranti.

### ***Om fel upptäcks på produkten under garantitiden, kontakta din återförsäljare.***

Garanti gäller inte för fel som uppstår genom oaksamhet eller felaktigt handhavande av produkten.

Garantin omfattar inte fel som beror på olyckshändelse, onormalt brukande, försummat underhåll, oriktig skötsel, felaktig spänning eller strömart, ändringar, ingrepp eller reparation som inte utförts av auktoriserat serviceombud.

Garantin gäller inte heller om apparatens tillverkningsnummer tagits bort/ förvanskats eller om fel orsakats av tillbehör som inte är original.

Saknas kassakvitto eller fel beskrivning omfattas produkten inte av garantin.



## Ansvarsfullt omhändertagande

---

Denna symbol indikerar att denna produkt inte ska slängas tillsammans med hushållsavfallet. Detta gäller i hela EU. För att förhindra eventuella skador på miljön eller hälsorisker till följd av felaktig avfallshandtering ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan omhändertas på ett ansvarsfullt sätt. När du återvinner din produkt, ta den till din lokala avfallsanläggning eller kontakta inköpsstället. De kommer att se till att produkten kasseras på ett miljövänligt sätt.

## Teknisk specifikation

---

### Allmänt

Modell:	Analog/ Digital (DMR)
Frekvensområde:	136 – 174 MHz
Antal kanalplatser:	4000 (16 kanalgrupper med 250 kanalplatser)
Antal PL-toner:	51 valbara per kanal
Kanalavstånd:	12,5kHz / 25kHz
Temperaturområde:	Från -20° C till +55° C
Strömförsörjning:	7.4V / 2600mAh Lithium-Ion batteri
Driftstid 5-5-90%:	Mer än 17 timmar (5% sändning, 5% mottagning, 90% stand-by)
Digital Vocoder:	AMBE+2™
Digital Standard:	TDMA (ETSI-TS102 361-1, -2, -3)

### Sändare

Uteffekt:	5W (H)
Analog Modulation (FM):	12,5kHz – 11K0F3E 25kHz – 16K0F3E
Digital Modulation (4FSK):	12,5kHz Data – 7K60F1D & 7K60FXD 12,5kHz Audio – 7K60F1E & 7K60FXE 12,5kHz Data & Audio – 7K60F1W

### Mottagare

Känslighet:	Analog (12dB SINAD) – bättre än 0,20µV Digital (5% BER) – bättre än 0,20µV
LF-uteffekt:	800 mW

### Bluetooth

Frekvens:	2,4GHz
Klass:	2
Räckvidd:	10m
Profiler:	Hands Free Profile (HFP), Headset Profile (HSP)
Version	5.0



## Mekanik

Dimensioner:	118 x 60 x 44 mm (inkl. batteri)
Vikt:	280 g (inkl. batteri och antenn)
Miljötålighet:	IP54

## Frekvenstabell

---

Radion har 6 förprogrammerade kanalgrupper. Önskas andra kanaler än de förprogrammerade, vänligen kontakta din återförsäljare.

### 1. SV Analog

7 analoga svenska jaktkanaler

<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottagning/ Sändning)
SV 01	155.425 MHz
SV 02	155.475 MHz
SV 03	155.500 MHz
SV 04	155.525 MHz
SV 05	156.000 MHz
SV 06	155.400 MHz
SV 07	155.450 MHz

## 2. SV Digital

14 digitala svenska jaktkanaler (Svensk Digital Jaktradiostandard 2023)

14 digitala svenska jaktkanaler (extra)



Kanal	Frekvens (Mottagning/ Sändning)	TS (Time slot)	CC (Color code)	CT / ID (Call type /Contact ID)	TDMA (DCDM)
SV DMR 01	155.418750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 02	155.431250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 03	155.468750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 04	155.481250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 05	155.493750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 06	155.506250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 07	155.518750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 08	155.531250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 09	155.993750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 10	156.006250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 11	155.393750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 12	155.406250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 13	155.443750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 14	155.456250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV D1	155.425 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D2	155.475 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D3	155.500 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D4	155.525 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D5	156.000 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D6	155.400 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D7	155.450 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D8	155.425 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D9	155.475 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D10	155.500 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D11	155.525 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D12	156.000 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D13	155.400 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D14	155.450 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON

### **3. NO Analog**

6 analoga norska jaktkanaler/

2 analoga sankekanaler/

16 analoga sikringkanaler

<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottagning/ Sändning)	<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottagning/ Sändning)
NO 01	143.900 MHz	Sikr. 05	143.700/ 139.200 MHz
NO 02	139.400 MHz	Sikr. 06	139.375 MHz
NO 03	143.350 MHz	Sikr. 07	143.750/139.250 MHz
NO 04	138.850 MHz	Sikr. 08	143.775/ 139.275 MHz
NO 05	143.250 MHz	Sikr. 09	143.775 MHz
NO 06	138.750 MHz	Sikr. 10	143.675/ 139.175 MHz
Sank 01	143.125 MHz	Sikr. 11	143.550/ 139.050 MHz
Sank 02	138.625 MHz	Sikr. 12	143.850/ 139.350 MHz
Sikr. 01	143.875 MHz	Sikr. 12A	143.625/ 139.125 MHz
Sikr. 02	143.800/ 139.300 MHz	Sikr. 12B	143.825/ 139.325 MHz
Sikr. 03	139.225 MHz	Sikr. 12C	143.575/ 139.075 MHz
Sikr. 04	143.725 MHz	Sikr. 13	143.525/ 139.025 MHz

#### 4. NO Digital

12 digitala norska jaktkanaler



<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottagning/ Sändning)	<b>TS</b> (Time slot)	<b>CC</b> (Color code)	<b>CT / ID</b> (Call type /Contact ID)	<b>TDMA</b> (DCDM)
NO 01 DMR	143.893750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 02 DMR	143.906250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 03 DMR	139.393750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 04 DMR	139.406250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 05 DMR	143.343750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 06 DMR	143.356250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 07 DMR	138.843750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 08 DMR	138.856250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 09 DMR	143.243750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 10 DMR	143.256250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 11 DMR	138.743750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 12 DMR	138.756250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF

## 5. DK Analog

1 analog dansk jaktkanal

### Frekvens

**Kanal** (Mottagning/ Sändning)

DK 01 164.350 MHz

## 6. DK Digital

4 digitala danska jaktkanaler



<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottagning/ Sändning)	<b>TS</b> (Time slot)	<b>CC</b> (Color code)	<b>CT / ID</b> (Call type /Contact ID)	<b>TDMA</b> (DCDM)
DK DMR 01	164.343750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
DK DMR 02	164.356250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
DK D1	164.350 MHz	1	1	All call/ 16777200	ON
DK D2	164.350 MHz	2	2	All call/ 16777200	ON

## Restriktioner



Radion är förprogrammerad med svenska, norska och danska jaktkanaler enligt nedan frekvenstabell.

Försäkra dig om vad som gäller i respektive land innan du använder din radio.

- Svenska kanalerna är endast tillåtna att användas i Sverige och är tillståndsfria.
- Norska kanalerna är endast tillåtna att användas i Norge och kräver tillstånd från Norges Jeger- och Fiskerforbund (NJFF) och Sikringsradioen AS.
- Danska kanalerna är endast tillåtna att användas i Danmark, kontakta den nationella myndigheten i Danmark gällande användning.
- För användning i andra länder, kontakta respektive lands myndighet.

## Försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkras "Hunter Sales i Stockholm AB" att denna typ av radioutrustning "Hunter E-Light Bluetooth 140/155MHz" överensstämmer med Radioutrusringsdirektivet 2014/53/EU, och RoHS direktivet 2011/65/EU och dess ändringsdirektiv (EU) 2015/863.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:

<http://www.hunterworld.se/wp-content/uploads/2022/07/Declaration-of-Conformity-Hunter-E-light-Bluetooth-1.pdf>

Hunter Sales i Stockholm AB  
Götlundagatan 3  
124 71 Bandhagen, Sverige

[www.hunterworld.se](http://www.hunterworld.se)



the 1990s, the number of people with a doctor's diagnosis of depression has increased in the United States (Kessler et al. 1994).

There is a growing awareness of the need to address the mental health needs of the elderly. The elderly are at risk for depression because of the loss of loved ones, the loss of independence, and the loss of social contacts (Kessler et al. 1994).

The purpose of this study was to examine the prevalence of depression among the elderly in a community-based sample.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.

The study was conducted in a community-based setting in order to assess the prevalence of depression among the elderly in a representative sample of the population.



## Innledning

---

Gratulerer med valget av E-Light Bluetooth!

Vi er overbeviste om at denne analoge/digitale radioen vil gi deg mange års problemfri bruk.

Hunter E-Light Bluetooth er en proffradio som kan brukes både til analog og digital (DMR) kommunikasjon. Den har innebygget Bluetooth, er svært brukervennlig og har alle nødvendige funksjoner for sikker kommunikasjon uten forstyrrelser.

Radioen oppfyller Radiodirektivet 2014/53/EU (RED), RoHS direktivet 2011/65/EU og dets endringsdirektiv (EU) 2015/863, og er IP54-klassifisert.

Les grundig gjennom denne bruksanvisningen før du begynner å bruke radioen. Vi forbeholder oss retten til eventuelle skrivefeil.

## Følgende skal være med i emballasjen

---

- Hunter E-Light Bluetooth 140/155MHz
- Oppladbart batteri
- Lader og nettadapter
- To antenner (norsk 140 MHz / svensk 155 MHz)
- Belteklips
- Bruksanvisning

Kontakt forhandleren dersom noe mangler.



## Viktig informasjon!

---

- Bruk kun Hunter originaltilbehør som er tilpasset radioen. Feil tilbehør kan skade radioen, og garantien vil da ikke lenger gjelde.
- Hvis det ikke benyttes tilbehør, påse at dekselet sitter på plass foran tilbehørskontakten.
- Bær ikke radioen etter antennen, det kan skade både antennen og radioens antenneinngang.
- Send ikke med radioen hvis antennen ikke er tilkopleet.
- Kortslett ikke batterikontaktene, da dette kan forårsake brann eller eksplosjon.
- Kast aldri batterier i åpen flamme. Brukte batterier leveres inn til gjenvinning.
- Prøv ikke å reparere radioen selv. Radioen kan bli skadet, og all garanti opphører å gjelde. Kontakt forhandleren dersom det er problemer med radioen.
- Rengjør radioen med en lett fuktig klut, bruk ikke løsemidler eller andre sterke kjemikalier.
- Denne enheten kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne eller mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de overvåkes eller får anvisning i sikker bruk av enheten og forstår aktuelle risikoer. Barn får ikke leke med enheten. Rengjøring og vedlikehold kan utføres av barn som er fylt 8 år og som utfører arbeidet under tilsyn av en voksen.
- Radioen må være skrudd av under lading.
- Laderen og nettadapteren skal kun brukes innendørs.

## Radioen

---

### 1. På/ Av/ Volumratt

Slå på / Slå av / Justere volumet

### 2. Kanal/ Funksjonsratt

Velg kanal/funksjon i menyen

### 3. Antenne

155MHz for svenske og danske kanaler, 140MHz for norske kanaler

### 4. Sendetast (PTT)

Trykkes inn og holdes inne for å sende

### 5. Tastaturlås

Holdes inne i 2 sekunder for å låse eller låse opp fronttastene

### 6. Privat kanal (Dual kanal)

Aktivere sending/mottak på den private kanalen i 7 sekunder.

### 7. Meny/ OK

For å få tilgang til menyen / velge menyfunksjon og lagre innstillinger

### 8. Tilbake (↶)

Gå ut av undermenyen/menyen

### 9. Dual (Tokanals overvåkning)

Et kort trykk starter eller stopper tokanals overvåkning, holdes inne 2 sekunder for å velge privat kanal.

### 10. PL-tone/ Kryptering

Hurtigtast for PL-tone (analog) / Kryptering (digital)

### 11. Batterikapasitet

Et kort trykk viser batterikapasiteten på displayet i 3 sekunder

### 12. Høyttaler

Radioens innebygde høyttalere

### 13. Mikrofon

Radioens innebygde mikrofon

### 14. Tilbehørskontakt

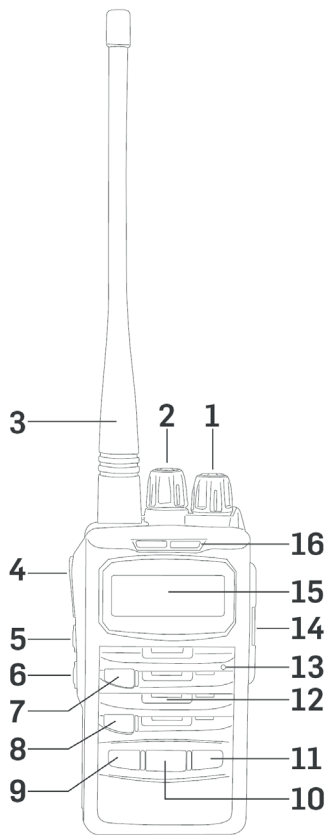
Uttaket for øretelefon er 3,5mm og mikrofon/PTT 2,5mm

### 15. Display

Viser valgt kanal og innstilte funksjoner

### 16. Lysdiodeindikator

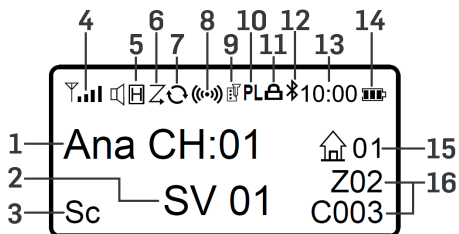
Grønt – mottak, Rødt – sending, Rødt blinkende – advarsel om lav batterispenning



## Displayet

---

1. Analog/digital kanal og kanalnummer
2. Kanalnavn
3. Skanning-liste
4. Utgangseffekt og feltstyrke
5. Høy utgangseffekt
6. Skanning
7. Tokanals overvåking
8. Hviskemodus (Whispering)
9. Kryptering
10. PL-tone
11. Tastaturlås
12. Bluetooth
13. Tid
14. Batterikapasitet
15. Kanalgruppe
16. Privat kanal (kanalgruppe/kanalnummer)



## Antenne

---

Antennen skrues fast på antennekontakten til den sitter tett inntil radioen. Ikke skru hardere enn nødvendig.

*Obs! Radioen leveres med to antenner, norsk 140MHz- og svensk 155MHz-antenne (se merking nederst på antennen). For best mulig rekkevidde og ytelse, velg riktig antenne avhengig av hvilke kanaler du bruker. For danske kanaler anbefales svensk 155MHz-antenne.*

Se Restriksjoner på side 76 før du bruker radioen.



## Batteri

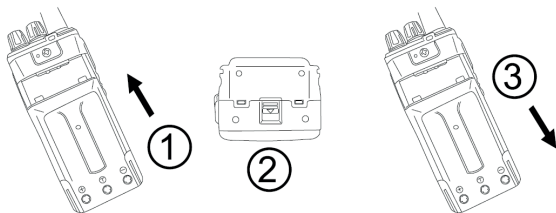
---

Batteriet monteres på radioens bakside.

Plasser batteriet i radioen (1) og skyv forsiktig opp til det høres et klikk.

Batteriet fjernes ved at batterilåsen på radioens nedre del trykkes ned (2). Batteriet løsner nå nederst og kan skyves ut (3).

Batteriet er et oppladbart Lithium-Ion (Li-Ion) batteri. Følg ladeanvisningen for å oppnå optimal levetid og ytelse.



## Lading

---

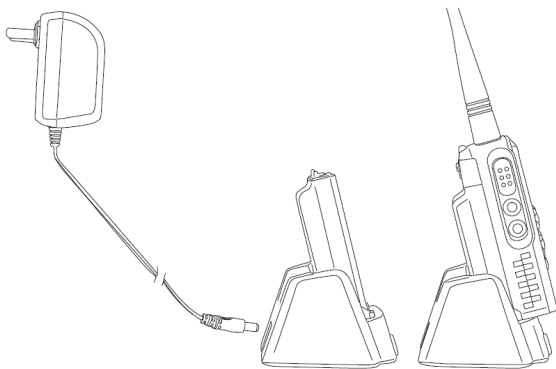
Kople nettadapteren til uttaket på baksiden av laderen og kople deretter nettadapteren til strømmettet (230V AC).

Plasser batteriet eller radioen med batteri i laderen. Ladingen starter og ladeindikatoren lyser rødt.

Batteriet er fulladet etter noen timers lading.

Da avsluttes ladingen, og ladeindikatoren går over fra å lyse rødt til å lyse grønt.

Hvis batteriet er helt dødt, pulslades det i ca. 3 minutter før ladingen starter. Ladeindikatoren blinker rødt mens dette foregår. Hvis ladeindikatoren ikke slutter å blinke, er batteriet dårlig og må byttes ut.



## **Merk!**

- Batteriet er et oppladbart Lithium-Ion (Li-Ion) batteri, som innebærer at man ikke behøver å tømme det helt for strøm mellom ladesyklusene. Du kan lade det når som helst.
- Et utladet batteri lades på ca. 6 timer.
- Fjern radioen/batteriet fra laderen når batteriet er fulladet. Lading i mer enn tre dager kan redusere batteriets levetid på grunn av overlading.
- Anbefalt temperaturområde for lading er fra +5 °C til +40 °C.
- Ved langtidsoppbevaring bør batteriet lades hver tredje måned for å beholde sin kapasitet. Radioen bør være skrudd av, og for sikkerhets skyld bør du ta ut batteriet av radioen.
- Batteriets levetid og kapasitet reduseres både ved bruk og med tiden. Om batteriet bare holder en kort stund etter en lading, bør du kjøpe et nytt batteri.
- Bruk kun medfølgende lader for å unngå skade på batteriet.
- Laderen lader kun Lithium-Ion (Li-Ion) / Lithium-Polymer (Li-Poly) batterier.



## Tilbehørskontakten

---

Uttakene for ekstern høyttaler/mikrofon er plassert under dekselet på høyre side av radioen. Uttaket for ørepropper er 3,5 mm og for mikrofon/PTT 2,5 mm.

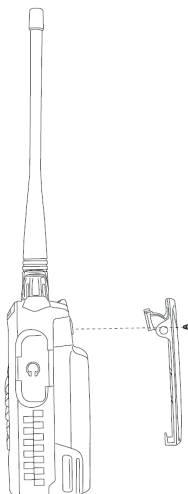
Hvis det ikke benyttes tilbehør, påse at dekselet sitter på plass foran tilbehørskontakten.

## Belteklips

---

Belteklipset skrues fast.

Skrue først av skruen fra radioens bakside, plasser deretter belteklipset på radioen og skru på skruen igjen.



## **På / Av / Volum**

---

Vri volumrattet med klokken for å slå på radioen. Radioen gjør nå en kort selvtest og viser deretter de installerte funksjonene i displayet.

Juster volumet til et behagelig nivå, normalt til halvt volum. Volumet etterjusteres til riktig nivå ved mottak. Ved justering viser displayet volumnivået.

For å skru av radioen, vri volumrattet mot klokken til du hører et klikk.

## **Displaybelysning**

---

Belysningen er automatisk og kommer på når en tast blir trykket på eller kanal eller volum endres. Den lyser deretter i 15 sekunder.

Belysningen kommer ikke på når PTT (sendetast) trykkes inn.

## **Meny**

---

Med radions fronttangenter og kanal/funktionsratten kan man stille in og aktivere radions funksjoner. Varje funktion är detaljerat beskri- ven i separata kapitel längre fram.

För att nå radions funksjoner trycks menytangenter [M].

Därefter kan man med Funktionsratten eller [◀] / [▶] tangenterne välja funktion eller inställning.

[OK] tangenter aktivere vald funksjons undermeny eller sparer funk- tionens inställning och [Bakåt] lämner undermenyn/ meny.

Alla inställningar sparas i radion tills ny inställning görs. Detta gäller även när radion stängs av.

Om ingen tangent trycks in under 15 sekunder återgår radion till normalläget.

## Språk

---

Radioen har to displayspråk, svensk og norsk.

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Språk" og trykk [OK].
3. Vri funksjonsrattet, velg "Svenska" eller "Norsk" og trykk [OK] for å lagre innstillingen.

## Klokkeslett og dato

---

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Tid/dato" og trykk [OK].

### Tid:

3. Vri funksjonsrattet, velg "Tid" og trykk [OK].
  - For å stille inn timer og minutter, vri funksjonsrattet.
  - For å skifte posisjon, trykk [◀] eller [▶].
4. Trykk [OK] for å lagre innstillingen.

### Dato:

5. Vri funksjonsrattet, velg "Dato" og trykk [OK].
  - For å stille inn år, måned og dag, vri funksjonsrattet.
  - For å skifte posisjon, trykk [◀] eller [▶].
6. Trykk [OK] for å lagre innstillingen.
7. Avslutt ved å trykke [Tilbake].

## **Velg kanalgruppe**

---

Radioen har 6 forhåndsprogrammerte kanalgrupper.

1. SV Analog – 7 analoge svenske jaktkanaler
2. SV Digital – 28 digitale svenske jaktkanaler
3. NO Analog – 6 analoge norske jaktkanaler / 2 analoge sankekanaler / 16 analoge sikringskanaler
4. NO Digital – 12 digitale norske jaktkanaler
5. DK Analog – 1 analog dansk jaktkanal
6. DK Digital – 4 digitale danske jaktkanaler
  1. Trykk [M] for å komme til menyen.
  2. Vri funksjonsrattet, velg "Kanalgruppe" og trykk [OK].
  3. Vri funksjonsrattet, velg ny kanalgruppe og trykk [OK] for å lagre innstillingen.

Det er viktig å bruke riktig kanalgruppe for det respektive land og riktig innstilt antenne for best mulig rekkevidde og ytelse.

## **Kanalvalg**

---

Vri kanalrattet med eller mot klokken retning for å velge kanal. Valgt kanal vises i displayet.

Se *Frekvenstabell* på side 71 og *Restriksjoner* på side 76 før du bruker radioen.

## Sending og mottak

---

Kontroller at ingen andre sender på kanalen.

Trykk PTT (sendetast) for å sende. Hold radioen vertikalt 5–10 cm fra munnen og snakk i normal samtale tone. Når PTT slippes opp, koples mottakeren inn.

Radioen har en sendebegrensning som etter 60 sekunder stenger senderen. Dette er for å unngå problemer og forstyrrelser hvis PTT ved et uhell holdes inne over lengre tid.

## Utgangseffekt

---

Utgangseffekten på radioen er 5W og er fast innstilt for å forhindre utilsiktet endring. Dette indikeres med symbolet "☒" i displayet.

## Lysdiodeindikator

---

Indikatoren viser følgende:

- Grønt fast lys – mottak eller åpen støysperre
- Rødt fast lys – sending
- Rødt blinkende lys – advarsel om lav batterispenning

## Tastaturlås

---

Fronttastene, kanalratt og volumratt kan låses for å forhindre at radioens innstillinger endres utilsiktet, for eksempel hvis man har radioen i en lomme eller ryggsekken.

### Før att låsa/ låsa opp:

Trykk tasten for tastelås i 2 sekunder, "☒" vises i displayet når tastene er låst.

## Dual (Tokanals overvåkning)

---

Tokanals overvåking gjør det mulig å følge radiosamtaler på to kanaler samtidig. Du kan selv velge hvilke to kanaler som skal følges ved å velge en hjemmekanal og en privat kanal. Det kan være to analoge kanaler, to digitale kanaler eller en analog og en digital.

Radioen følger de to kanalene automatisk. Hvis det pågår samtale på noen av kanalene, stanser overvåkingen og du hører samtalen. Deretter begynner overvåkingen automatisk igjen etter 7 sekunder. I løpet av disse 7 sekundene har man også muligheten til å svare.

Symbolet "  " vises på displayet når funksjonen er aktivert på radioen.

### *Merk!*

- *Er PL-tone innkoblet på en analog kanal eller kryptering på en digital, vil overvåkingen kun stanse hvis riktig PL-tone eller krypteringsnøkkel mottas.*
- *Hjemmekanalen er radioens innstilte kanal som vises på displayet. Den valgte private kanalen vises i høyre hjørne av displayet med kanalgruppe og kanalnummer.*
- *Privat kanal og hjemmekanal kan ikke være den samme.*
- *Trykker man på PTT (send-tasten) mens overvåkingen pågår, sender radioen på hjemmekanalen.*
- *Starter man funksjonen uten å ha valgt privat kanal, vises "Velg Dual kanal først!" på displayet.*
- *Den private kanalen er felles for kanalgruppen.*
- *Driftstiden blir kortere ettersom radioen bruker mer strøm når funksjonen er aktivert.*

**Velg / skift privat kanal:**

1. Trykk [Dual] i 2 sekunder.
2. Vri funksjonsrattet, velg kanalgruppe og trykk [OK].
3. Vri funksjonsrattet, velg privat kanal og trykk [OK] for å lagre innstillingen.

**Starta / Stopp tokenals overvåkning:**

Trykk [Dual] tasten.

**Sända på privat kanal**

Trykk på Privat kanal-tasten (den nederste sidetasten).

Den private kanalen aktiveres nå i 7 sekunder for sending eller mottak.

Trykk PTT (send-tasten) for å sende. Når PTT slippes, kobles mottakeren inn.


Hvis det ikke skjer noen aktivitet på den private kanalen (ingen sending eller mottak) på 7 sekunder, går radioen tilbake til tokenals overvåkning.

**Fjern privat kanal:**

1. Trykk [Dual] i 2 sekunder.
2. Trykk [OK] to ganger.


## **PL-tone / Kryptering (Hurtigtast)**

---


Med hurtigtasten [  ] kan man raskt koble inn/ut eller endre PL-tonen på en analog eller kryptering på en digital kanal. For mer informasjon, se PL-toner (CTCSS) på side 59 og Kryptering på side 64.

## **PL-ton (analog kanal):**

---


1. Trykk [  ].
2. Vri funksjonsrattet, velg PL-tone "67.0 – 254.1Hz" for å koble inn / endre, eller velg "Av" for å koble ut.
3. Trykk [OK] for å lagre innstillingen.

## **Kryptering (digital kanal):**

1. Trykk [  ].
2. Vri funksjonsrattet, velg Kryptering "På", "Av" eller "nøkkel" for å endre krypteringsnøkkel.
3. Trykk [OK] for å lagre innstillingen.


## **Batterikapasitet**

---

Et kort trykk på batterikapasitet-tasten [  ] viser batteriets kapasitet på displayet i 3 sekunder.

## **Advarsel om lav batterispenning**

---

Lav batterispenning indikeres ved at symbolet "  " på displayet og rød lysdiodeindikator begynner å blinke.

Batteriet må da lades så snart som mulig. Hvis man ønsker å fortsette å bruke radioen, må batteriet byttes ut med ett som er fulladet (ekstra tilbehør).



## Batterisparefunksjon

---

Radioen har en batterisparefunksjon som reduserer batteriforbruket til et minimum og dermed gir lengre driftstid. Hvis det ikke mottas signaler i løpet av 10 sekunder, koples funksjonen automatisk inn.

## Skanning

---

Skanningsfunksjonen gjør det mulig å overvåke radiosamtaler på flere kanaler samtidig. Du kan selv velge hvilke kanaler som skal overvåkes ved å lage egen skanning-liste. Listen kan være en blanding av analoge og digitale kanaler og fra ulike kanalgrupper.

Radioen søker da automatisk på de kanalene du har valgt å overvåke. Om en samtale pågår på noen av kanalene, stoppes søket og du kan høre samtalen. Deretter starter søket automatisk igjen etter 7 sekunder. I løpet av denne tiden er det også mulighet for å svare.

Symbolet "Sc" vises på displayet på de kanalene som er med på skanning-listen.

Symbolet "Z" vises på displayet når funksjonen er aktivert på radioen.

### Merk!

- Er PL-tone innkoblet på en analog kanal eller kryptering på en digital, vil overvåkningen kun stanse hvis riktig PL-tone eller krypteringsnøkkel mottas.
- Trykker man på PTT (send-tasten) mens overvåkningen pågår, sender radioen på hjemmekanalen.
- Hvis det ikke er noen eller bare én kanal med på skanning-listen, starter ikke skanningen. "Ingen kanaler!" vises på displayet.
- Driftstiden blir kortere ettersom radioen bruker mer strøm når funksjonen er aktivert.

### **Legge til / fjerne kanaler fra skanning-listen:**

1. Velg kanalgruppe og kanal.
2. Trykk [M] for å komme til menyen.
3. Vri funksjonsrattet, velg "Scan liste" og trykk [OK].
4. Vri funksjonsrattet, velg "På" eller "Av" og trykk [OK] for å lagre innstillingen.

### **Starte skanning:**

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Scan" og trykk [OK].

### **Stanse skanning:**

Trykk [Tilbake]-tasten.

## **Hviskemode (Whispering)**

---

Ved bruk av denne funksjonen økes radioens mikrofonfølsomhet slik at det kan snakkes veldig lavt og samtidig høres godt hos mottaker.

Symbolet "🔊" vises på displayet når funksjonen er aktivert på radioen.

### **Koble inn/ ut hviskemode:**

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Hviskemode" og trykk [OK].
3. Vri funksjonsrattet, velg "På" eller "Av" og trykk [OK] for å lagre innstillingen.

## **PL-toner (CTCSS) – Analog**

---

Radioen er utstyrt med inn- og utkoblingsbar pilottone (PL-tone) per kanal. Dette innebærer at om flere jaktlag i nærheten av hverandre bruker samme jaktkanal, kan man ved å bruke ulike PL-toner unngå å bli forstyrret av hverandres radiotrafikk. Man unngår dessuten forstyrrelser fra andre enheter som sender digitalt, f.eks. hundepøiler eller digitale jaktradioapparater.

Pilottonen fungerer slik at høyttaleren på egen radio er sperret inntil riktig pilottone mottas på innstilt kanal.

PL-symbolet vises på displayet når PL-tonen er innkoblet på kanalen.

### **Merk!**

- *Er PL-tonen innkoblet, kontroller at kanalen er ledig før du sender. Om kanalen er opptatt, lyser lysdiodeindikatoren med fast grønt lys.*
- *Samtlige radioer innen samme jaktlag må ha samme PL-tone installert for å kunne høre hverandre.*
- *Radioen har 51 stk PL-toner å velge mellom (38 standard + 13 ekstra).*
- *Noen radiofabrikat viser pilottonen med nummer i stedet for frekvens. Se Pilottonetabell.*

### **Koble inn/ ut/ endre PL-tone:**

1. Velg kanal.
2. Trykk [M] for å komme til menyen.
3. Vri funksjonsrattet, velg "PL-Tone" og trykk [OK].
4. Vri funksjonsrattet, velg PL-tone "67.0 – 254.1Hz" for å koble inn/ endre eller velg "Av" for å koble ut.
5. Trykk [OK] for å lagre innstillingen.

## Pilottonetabell

<b>Nr</b>	<b>Frekv.</b>	<b>Nr</b>	<b>Frekv.</b>	<b>Nr</b>	<b>Frekv.</b>	<b>Nr</b>	<b>Frekv.</b>
01	67,0	14	107,2	27	167,9	40	69,3
02	71,9	15	110,9	28	173,8	41	159,8
03	74,4	16	114,8	29	179,9	42	165,5
04	77,0	17	118,8	30	186,2	43	171,3
05	79,7	18	123,0	31	192,8	44	177,3
06	82,5	19	127,3	32	203,5	45	183,5
07	85,4	20	131,8	33	210,7	46	189,9
08	88,5	21	136,5	34	218,1	47	196,6
09	91,5	22	141,3	35	225,7	48	199,5
10	94,8	23	146,2	36	233,6	49	206,5
11	97,4	24	151,4	37	241,8	50	229,1
12	100,0	25	156,7	38	250,3	51	254,1
13	103,5	26	162,2	39	62,5		

## Søk PL-tone (PL-Scan) – Analog

---

Hvis man ikke vet hvilken pilottone jaktlaget benytter, kan man søke etter en annen radios pilottone.

1. Velg kanal.
2. Trykk [M] for å komme til menyen.
3. Vri funksjonsrattet, velg "PL-Scan" og trykk [OK].
  - Be noen i jaktlaget om å sende på kanalen med radioen sin.
  - Når riktig pilottone er mottatt, vises tonefrekvensen på displayet samtidig som du hører den sendende radioen på høyttaleren.
4. Trykk [OK] for å lagre PL-tonen.

For å avslutte søkefunksjonen uten å lagre, trykk [Tilbake].

## **Støysperrenivå – Analog**

---

Avhengig av støynivået i omgivelsene der du befinner deg, kan det være nødvendig å justere støysperren. Støysperren kan stilles på 10 ulike nivåer. Ved "Nivå 1" åpner støysperren lettest og ved "Nivå 9" er den mest stengt. Velger du "Nivå 0", er støysperren kontinuerlig åpen.

Tenk på å ikke stille inn høyere nivå enn nødvendig, ettersom dette påvirker radioens rekkevidde ved mottak. For lavt innstilt støysperre gjør at støy høres i høyttaleren, mens for høyt innstilt støysperre gjør at man ikke hører svake signaler.

### **Endre nivå på støysperre:**

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Støysperre" og trykk [OK].
3. Vri Funksjonsrattet, velg nytt nivå "1 – 9" eller "0" for kontinuerlig åpen.
4. Trykk [OK] for å lagre innstillingen.

## **Radio ID – Digital**

---

Hver leverte radio har et unikt åttesifret ID-nummer for å kunne bli identifisert ved digital sending/mottak.

Ved mottak vises den sendende radioens ID-nummer i displayet. Hvis du vil at radioen skal vise navn i stedet for nummer, må den sendende radioens ID-nummer og navn lagres i kontaktlisten.

ID-nummeret er fast innstilt på radioen for å hindre utilsiktet endring. Hvis to radioapparater ved en feil skulle ha samme ID-nummer, vil det ikke være mulig å vite hvem som sender.

### **Radioens ID-nummer:**

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Radio-ID" og trykk [OK] Radioens ID-nummer vises i 15 sekunder.

## Kontakter – Digital

---

For å gjøre bruken enklere og for å kunne se den sendende radioens navn i displayet eller foreta individuelle anrop, må kontakter lagres i kontaktlisten.

### **Legg til kontakt:**

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Kontakter" og trykk [OK].
3. Vri funksjonsrattet, velg "Ny kontakt" og trykk [OK].

### **Nummer:**

4. Vri funksjonsrattet, velg "Nummer" og trykk [OK].
  - For å stille inn markerte tall, vri funksjonsrattet.
  - For å skifte posisjon, trykk [◀] eller [▶].
5. Trykk [OK] for å gå videre.

### **Navn:**

6. Vri funksjonsrattet, velg "Navn" og trykk [OK].
  - Trykk [OK] for å gå videre, for å stille første bokstav, og trykk [OK],
  - Vri funksjonsrattet for å stille den andre bokstaven og trykk [OK], osv...
  - Trykk [Tilbake] for å slette en bokstav.
  - Trykk [↔] for å veksle mellom store og små bokstaver eller tall.
7. Trykk [OK] for å gå videre.

### **Lagre:**

8. Vri funksjonsrattet, velg "Lagre" og trykk [OK].
9. Avslutt ved å trykke [Tilbake].

**Redigere/ slette kontakt:**

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Kontakter" og trykk [OK].
3. Vri funksjonsrattet, velg "Kontaktliste" og trykk [OK].
4. Vrid funksjonsrattet, velg kontakten på listen og trykk [OK].

**Rediger:**

5. Vri funksjonsrattet, velg "Rediger" og trykk [OK].
6. Rediger nummer og navn og lagre innstillingen.

**Slett:**

7. Vri funksjonsrattet, velg "Slett" og trykk [OK]. "Er du sikker?"  
Vises på displayet.
8. Trykk [OK] for å slette eller [Tilbake] for å avbryte.
9. Avslutt ved å trykke [Tilbake].

**Individuelt anrop (Radio til Radio) – Digital**

---

For å gjøre et individuelt anrop (radio til radio) må man først legge til kontakter i kontaktlisten. Så velger du kontakten i kontaktlisten og trykker PTT (send-tasten) for å sende.

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Kontakter" og trykk [OK].
3. Vri funksjonsrattet, velg "Kontaktliste" og trykk [OK].
4. Vri funksjonsrattet, velg kontakten i listen og trykk PTT (send-tasten) for å sende.


**Merk!**

*Ved et individuelt anrop har man 7 sekunder på seg for å svare, deretter går radioen tilbake til normalmodus. De 7 sekundene tilbakestilles hver gang radioen tar imot eller sender individuelt.*

## Kryptering – Digital

---

Radioen er utstyrt med inn- og utkoblingsbar krypteringsfunksjon per kanal. Ved sending kodes tallet på den sendende radioen med en hemmelig nøkkel. Den mottakende radioen må da ha samme hemmelige nøkkel for å kode av og høre samtalen. Dette sikrer en avlyttingssikker kommunikasjon uten forstyrrelser.

Symbolet "  vises på displayet når kryptering er innkoblet på kanalen.

### *Merk!*

- *Alle radioer i samme jaktlag må ha samme nøkkel installert på kanalen for å kunne høre hverandre.*
- *Radioens nøkkel er i heksadesimal form med fire tegn, noe som gir 65 536 ulike kombinasjoner.*
- *Hvis kryptering er innkoblet, må du sjekke at kanalen er ledig før du sender. Hvis kanalen er opptatt, lyser lysdiodeindikatoren grønt.*

### **Koble inn / ut / endre krypteringsnøkkel:**

1. Velg kanal.
2. Trykk [M] for å komme til menyen.
3. Vri funksjonsrattet, velg "Kryptering" og trykk [OK].

### **På:**

4. Vri funksjonsrattet, velg "På" og trykk [OK] for å koble inn og lagre.

### **Av:**

5. Vri funksjonsrattet, velg "Av" og trykk [OK] for å koble ut og lagre.



**Nøkkel:**

6. Vri funksjonsrattet, velg "nøkkel" og trykk [OK] for å endre krypteringsnøkkelen for kanalen.
  - For å stille inn markerte tall, vri funksjonsrattet.
  - For å skifte posisjon trykk [◀] eller [▶].
7. Trykk [OK] for å lagre nøkkelen og koble inn krypteringsfunksjonen på kanalen.

## Bluetooth

---

Før du kan bruke Bluetooth, må radioen være sammenkoblet med et headset eller et hørselvern.

Les håndboken for headsettet/ hørselvernet om hvordan du utfører sammenkoblingsprosedyren.

✱-symbolet vises på displayet når funksjonen er aktivert på radioen

📞-symbolet vises på displayet når radioen er koblet til et headset/ hørselvern.

**Koble inn/ ut Bluetooth:**

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Bluetooth" og trykk [OK].
3. Trykk [OK] for å slå På eller slå Av funksjonen.
4. Avslutt ved å trykke [Tilbake].

### **Sammenkobling med headset/ hørselvern:**

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Bluetooth" og trykk [OK].
3. Hvis Bluetooth er Av, trykk på [OK] for å slå På.
4. Vri funksjonsrattet, velg "Headset" og trykk [OK], "Søk" vises på displayet.

*Merk! Hvis tidligere sammenkoblede headsettet/ hørselvernet vises, vri funksjonsrattet og velg "Søk".*

5. Trykk [OK] for å starte sammenkoblingsprosedyren på radioen, start deretter sammenkoblingsprosedyren på headsettet/ hørselvernet. "Søker" vises på displayet.
6. Når radioen har oppdaget headsettet/ hørselvernet, vises navnet.
7. Trykk [OK] for å lagre headsettet/ hørselvernet. "Kobler til" vises på displayet.
8. Avslutt ved å trykke [Tilbake].

*Merk!*

- *Sammenkobling trenger bare å gjøres én gang. Hvis du slår radioen av og på, kobles den automatisk til headsettet/ hørselvernet.*
- *Hvis sammenkoblingen mislykkes, gjenta sammenkoblingsprosedyren.*
- *Hold radioen og headsettet/ hørselvernet nær sammen. Sammenkobling fungerer best når kommunikasjonen mellom enhetene er sterkest.*
- *Radioen kan kun sammenkobles med et headset eller et hørselvern. Hvis du oppretter en ny sammenkobling, erstattes den gamle.*

### **Slett headset/ hørselvern:**

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Bluetooth" og trykk [OK].
3. Hvis Bluetooth er Av, trykk på [OK] for å slå På.
4. Vri funksjonsrattet, velg "Headset" og trykk [OK], navnet på det sammenkoblede headsettet/ hørselvernet vises.
5. Trykk [OK], "Slett?" vises.
6. Trykk [OK] for å slette.
7. Avslutt ved å trykke [Tilbake].

### **Sending og mottak**

Trykk PTT (sendetast) på radioen eller headsettet/ hørselvernet (hvis det har en sendetast) for å sende. Når PTT slippes opp, koples mottakeren inn.

Volumet justeres med radioens volumratt. Volumet kan også justeres på headsettet/ hørselvernet (hvis det har den funksjonen).

*Merk!*

- *Hvis headsettet/ hørselvernet har en sendetast med PTT-støtte, sender radioen så lenge tasten holdes nede, akkurat som radiosendetasten. Alle Hunter-modeller har den støtten.*
- *Mobile headset uten PTT-støtte må du trykke på BT-tasten én gang for å starte og trykke igjen for å stoppe senderen. En fordel da er å trykke på radiosendetasten.*
- *Rekkevidden til Bluetooth er normalt ca. 10 meter, men kan variere avhengig av miljøet enheten brukes i.*

## Mikrofon

Du kan velge hvilken mikrofon som skal brukes ved sending.

**Ekstern:** Mikrofonen på headsettet/ hørselvernet brukes.

**Ekstern+Intern:** Mikrofonen på headsettet/ hørselvernet og radioens interne mikrofon brukes.

**Intern:** Radioens interne mikrofon brukes.

*Merk!*

- *Ekstern+Intern: Mikrofonen på headsettet/ hørselvernet og radioens interne mikrofon fungerer kun samtidig hvis sendetasten på radioen trykkes inn.*
- *Intern: Radioens interne mikrofon fungerer kun hvis sendetasten på radioen trykkes inn.*

## Velg mikrofon:

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Bluetooth" og trykk [OK].
3. Hvis Bluetooth er Av, trykk på [OK] for å slå På.
4. Vri funksjonsrattet, velg "Mikrofon" og trykk [OK].
5. Vri funksjonsrattet, velg "Ekstern", "Ekstern+Intern" eller "Intern" og trykk [OK] for å lagre innstillingen.
6. Avslutt ved å trykke [Tilbake].

## Gjenoppretting

---

Hvis du har stilt inn en funksjon feil og ikke vet hvordan man stiller tilbake, eller hvis radioen ikke fungerer som du vil, kan du tilbakestille til fabrikkinnstillingene.

1. Trykk [M] for å komme til menyen.
2. Vri funksjonsrattet, velg "Gjenoppretting" og trykk [OK]. "Er du sikker?" vises på displayet.
3. Trykk [OK] for å tilbakestille eller [Tilbake] for å avbryte.

*Merk!*

*Husk at alle lagrede innstillinger tilbakestilles og forsvinner fra radioen.*

## Garantivilkår

---

Dersom intet annet er angitt, er garantitiden 24 måneder fra den datoen produktet ble kjøpt hos forhandler. Garantien må dokumenteres med faktura eller kassakvittering som angir kjøpsdatoen. I henhold til bestemmelsene i forbrukerkjøpsloven omfatter garantien kun radioenheten, uten batteri og antenne.

Oppladbare batterier klassifiseres som forbruksmaterieell, og for disse gjelder 6 måneders funksjonsgaranti.

### ***Ta kontakt med forhandleren dersom det blir oppdaget feil på produktet i garantitiden.***

Garantien gjelder ikke for feil som oppstår på grunn av uaktsomhet eller feil bruk av produktet.

Garantien omfatter ikke feil som skyldes ulykker, unormal bruk, manglende vedlikehold, feil håndtering, feil spenning eller strømtype, endringer, inngrep eller reparasjoner som ikke er utført av autorisert servicepersonell.

Garantien gjelder heller ikke dersom apparatets produksjonsnummer er fjernet/forvansket eller dersom det har oppstått feil på grunn av uoriginalt tilbehør.

Dersom kassakvittering eller feilbeskrivelse mangler, omfattes ikke produktet av garantien.



## Ansvarlig omsorg

---

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med annet husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EU. For å hindre mulig skade på miljøet eller helseisiko som følge av feil avfallshåndtering, må produktet overlates til gjenvinning slik at materialet kan deponeres på en forsvarlig måte. Når du resirkulerer produktet, ta det med til ditt lokale avfallsdeponi eller kontakt kjøpestedet. De skal sørge for at produktet avhendes på en miljøvennlig måte.

## Teknisk spesifikasjon

---

### Generelt

Modell:	Analog/digital (DMR)
Frekvensområde:	136 – 174 MHz
Antall kanalplasser:	4000 (16 kanalgrupper med 250 kanalplasser)
Antall PL-toner:	51 valgbare per kanal
Kanalavstand:	12,5kHz / 25kHz
Temperaturområde:	-20° – +55° C
Strømforsyning:	7,4V / 2600mAh Lithium-Ion batteri
Driftstid 5-5-90 %:	Mer enn 17 timer (5% sending, 5% mottak, 90% stand-by)
Digital Vocoder:	AMBE+2™
Digital Standard:	TDMA (ETSI-TS102 361-1, -2, -3)

### Sender

Utgangseffekt:	5W (H)
Analog modulasjon (FM):	12,5kHz – 11K0F3E 25kHz – 16K0F3E
Digital modulasjon (4FSK):	12,5kHz Data – 7K60F1D & 7K60FXD 12,5kHz Audio – 7K60F1E & 7K60FXE 12,5kHz Data & Audio – 7K60F1W

### Mottaker

Følsomhet:	Analog (12dB SINAD) – bedre enn 0,20 V Digital (5% BER) – bedre enn 0,20 V
LF-utgangseffekt:	800 mW

### Bluetooth

Frekvens:	2,4GHz
Klasse:	2
Rekkevidde:	10m
Profiler:	Hands Free Profile (HFP), Headset Profile (HSP)
Versjon:	5.0

## Mekanikk

Dimensjoner:	118 x 60 x 44 mm (inkl. batteri)
Vekt:	280 g (inkl. batteri og antenne)
Miljøklasse:	IP54

## Frekvenstabell

---

Radioen har 6 forhåndsprogrammerte kanalgrupper. Hvis du vil ha andre kanaler enn de som er forhåndsprogrammert, vennligst kontakt din forhandler.

### 1. SV Analog

7 analoge svenske jaktkanaler

<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottaker/Sender)
SV 01	155.425 MHz
SV 02	155.475 MHz
SV 03	155.500 MHz
SV 04	155.525 MHz
SV 05	156.000 MHz
SV 06	155.400 MHz
SV 07	155.450 MHz

## 2. SV Digital

14 digitale svenske jaktkanaler (Svensk Digital Jaktradiostandard 2023)

14 digitale svenske jaktkanaler (ekstra)



Kanal	Frekvens (Mottaker / Sender)	TS (Time slot)	CC (Color code)	CT / ID (Call type / Contact ID)	TDMA (DCDM)
SV DMR 01	155.418750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 02	155.431250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 03	155.468750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 04	155.481250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 05	155.493750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 06	155.506250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 07	155.518750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 08	155.531250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 09	155.993750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 10	156.006250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 11	155.393750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 12	155.406250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 13	155.443750 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV DMR 14	155.456250 MHz	1	1	All Cal/ 16777215	OFF
SV D1	155.425 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D2	155.475 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D3	155.500 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D4	155.525 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D5	156.000 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D6	155.400 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D7	155.450 MHz	1	1	All cal/ 16777200	ON
SV D8	155.425 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D9	155.475 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D10	155.500 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D11	155.525 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D12	156.000 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D13	155.400 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON
SV D14	155.450 MHz	2	2	All cal/ 16777200	ON



### **3. NO Analog**

6 analoge norske jaktkanaler/

2 analoge sankekanaler/

16 analoge sikringskanaler

<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottaker / Sender)	<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottaker / Sender)
NO 01	143.900 MHz	Sikr. 05	143.700/ 139.200 MHz
NO 02	139.400 MHz	Sikr. 06	139.375 MHz
NO 03	143.350 MHz	Sikr. 07	143.750/139.250 MHz
NO 04	138.850 MHz	Sikr. 08	143.775/ 139.275 MHz
NO 05	143.250 MHz	Sikr. 09	143.775 MHz
NO 06	138.750 MHz	Sikr. 10	143.675/ 139.175 MHz
Sank 01	143.125 MHz	Sikr. 11	143.550/ 139.050 MHz
Sank 02	138.625 MHz	Sikr. 12	143.850/ 139.350 MHz
Sikr. 01	143.875 MHz	Sikr. 12A	143.625/ 139.125 MHz
Sikr. 02	143.800/ 139.300 MHz	Sikr. 12B	143.825/ 139.325 MHz
Sikr. 03	139.225 MHz	Sikr. 12C	143.575/ 139.075 MHz
Sikr. 04	143.725 MHz	Sikr. 13	143.525/ 139.025 MHz

#### 4. NO Digital

12 digitale norske jaktkanaler (Norsk Digital Jaktradiostandard)



<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottaker / Sender)	<b>TS</b> (Time slot)	<b>CC</b> (Color code)	<b>CT / ID</b> (Call type/Contact ID)	<b>TDMA</b> (DCDM)
NO 01 DMR	143.893750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 02 DMR	143.906250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 03 DMR	139.393750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 04 DMR	139.406250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 05 DMR	143.343750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 06 DMR	143.356250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 07 DMR	138.843750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 08 DMR	138.856250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 09 DMR	143.243750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 10 DMR	143.256250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 11 DMR	138.743750 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF
NO 12 DMR	138.756250 MHz	1	1	Group call/ 100000	OFF

## 5. DK Analog

1 analog dansk jaktkanal

<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottaker / Sender)
DK 01	164.350 MHz

## 6. DK Digital

4 digitale danske jaktkanaler



<b>Kanal</b>	<b>Frekvens</b> (Mottaker / Sender)	<b>TS</b> (Time slot)	<b>CC</b> (Color code)	<b>CT / ID</b> (Call type / Contact ID)	<b>TDMA</b> (DCDM)
DK DMR 01	164.343750 MHz	1	1	All Call/ 16777215	OFF
DK DMR 02	164.356250 MHz	1	1	All Call/ 16777215	OFF
DK D1	164.350 MHz	1	1	All call/ 16777200	ON
DK D2	164.350 MHz	2	2	All call/ 16777200	ON

## Restriksjoner

---

Radioen er forhåndsprogrammert med svenske, norske og danske jaktkanaler i henhold til frekvenstabellen nedenfor. Pass på å sjekke hva som er aktuelt i hvert land før du bruker radioen.

- De svenske kanalene er kun tillatt for bruk i Sverige og krever ikke særskilt tillatelse.
- De norske kanalene er kun tillatt for bruk i Norge og krever tillatelse fra Norges Jeger- og Fiskerforbund (NJFF) og Sikringsradioen AS.
- De danske kanalene er kun tillatt for bruk i Danmark. Kontakt de nasjonale myndighetene i Danmark angående bruk.
- For bruk i andre land, kontakt det respektive landets myndigheter.

## Samsvarserklæring

---

"Hunter Sales i Stockholm AB" erklærer at "Hunter E-Light Bluetooth 140/155MHz" er i overensstemmelse med Radiodirektivet 2014/53/EU og RoHS direktivet 2011/65/EU og dets endringsdirektiv (EU) 2015/863.

Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internett-adresse: <http://www.hunterworld.se/wp-content/uploads/2022/07/Declaration-of-Conformity-Hunter-E-light-Bluetooth-1.pdf>

Hunter Sales i Stockholm AB

Götlundagatan 3

124 71 Bandhagen, Sverige

[www.hunterworld.se](http://www.hunterworld.se)



the 1990s, the number of people in the world who are undernourished has increased from 600 million to 800 million (FAO 2001).

There are a number of reasons for this increase. First, the population of the world has increased from 5 billion in 1987 to 6 billion in 2000, and is projected to reach 9 billion by 2050 (UNEP 2000). Second, the world population is becoming increasingly urbanized, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Third, the world population is becoming increasingly aged, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Fourth, the world population is becoming increasingly dependent on food imports, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Fifth, the world population is becoming increasingly dependent on food aid, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Sixth, the world population is becoming increasingly dependent on food processing, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Seventh, the world population is becoming increasingly dependent on food distribution, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Eighth, the world population is becoming increasingly dependent on food storage, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Ninth, the world population is becoming increasingly dependent on food consumption, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Tenth, the world population is becoming increasingly dependent on food production, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Eleventh, the world population is becoming increasingly dependent on food processing, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twelfth, the world population is becoming increasingly dependent on food distribution, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Thirteenth, the world population is becoming increasingly dependent on food storage, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Fourteenth, the world population is becoming increasingly dependent on food consumption, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Fifteenth, the world population is becoming increasingly dependent on food production, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Sixteenth, the world population is becoming increasingly dependent on food processing, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Seventeenth, the world population is becoming increasingly dependent on food distribution, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Eighteenth, the world population is becoming increasingly dependent on food storage, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Nineteenth, the world population is becoming increasingly dependent on food consumption, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twentieth, the world population is becoming increasingly dependent on food production, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twenty-first, the world population is becoming increasingly dependent on food processing, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twenty-second, the world population is becoming increasingly dependent on food distribution, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twenty-third, the world population is becoming increasingly dependent on food storage, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twenty-fourth, the world population is becoming increasingly dependent on food consumption, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twenty-fifth, the world population is becoming increasingly dependent on food production, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twenty-sixth, the world population is becoming increasingly dependent on food processing, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twenty-seventh, the world population is becoming increasingly dependent on food distribution, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twenty-eighth, the world population is becoming increasingly dependent on food storage, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.

Twenty-ninth, the world population is becoming increasingly dependent on food consumption, and this has led to a decline in the amount of land available for agriculture.



[www.hunterworld.se](http://www.hunterworld.se)